

陳樹渠紀念中學

Chan Shu Kui Memorial School

學校通告編號：S23/24-003

來年（2023-2024年度）中五學生內地考察安排

敬啟者：學校將依照教育局的指引，安排來年（2023-2024 年度）中五學生參加公民與社會發展科（公民科）的內地考察。內地考察是課程的重要組成部分，教育局要求高中生至少要有有一次內地考察的經驗。這次考察的目的是讓學生透過實地考察，親身體驗國家的情況和最新的發展，增加他們對中華文化的了解和欣賞，同時提升他們對國家的認同感。

完成內地考察後，學生需要進行專題研究，並以個人的研究報告形式提交給學校。專題研習不涉及公開評核，但學校會在成績單或學生學習概覽（SLP）中反映學生在專題研究方面的表現。學生和老師可以獲得教育局的全額團費資助，這包括參觀活動、膳食、住宿、交通和基本的團體綜合旅遊保險費用。

為了順利進行內地考察，學校提醒家長須提前檢查學生的證件，包括返回內地需要的港澳居民來往內地通行證（回鄉證）的有效日期。如果證件已過期、即將過期或遺失，請盡快預約辦理。由於全港高中學生都需要參加公民科內地考察，而且香港與內地已經實現全面通關，申辦證件的人數很多，請家長和學生提前安排。有關明年公民科內地考察的詳細計劃將在新學年開始後向家長和學生公告。如有任何關於公民科內地考察團的疑問，請致電 23800241 聯絡洪嘉儀老師。

此致

各位家長



校長 招祥麒博士

2023 年 7 月 10 日

陳樹渠紀念中學

Chan Shu Kui Memorial School

School Circular : S23/24-003

10 July 2023

To: Parents

Arrangements of Mainland Study Tour for S.5 Students

in the Coming Academic Year (2023-2024)

In accordance with the guidelines of the Education Bureau, the school will arrange for S.5 students in the coming academic year (2023-2024) to participate in the mainland study tour of the Citizenship and Social Development Subject (Citizenship Subject). Mainland study tour is an important part of the curriculum, and the Education Bureau requires senior high school students to have at least one study tour experience in the mainland. The purpose of the tour is to provide an opportunity for students to experience the country's situation and latest developments, to increase their understanding and appreciation of Chinese culture, and at the same time to enhance their sense of national identity.

After completion of the mainland study tour, students need to conduct project studies and submit their personal research reports to the school. Project studies do not involve public assessment, but schools will reflect students' performance in project studies in their Transcripts or Student Learning Profiles (SLP). Students and teachers can get a full group fee subsidy from the Education Bureau, which includes visits, meals, accommodation, transportation and basic group comprehensive travel insurance fee.

In order to conduct the mainland study tour smoothly, the school reminds parents to check student's identity documents in advance, which includes the validity date of the Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macau residents (Home Return Permit). If your permit has expired, is about to expire, or is lost, please make an application appointment as soon as possible.

Since all high school students in Hong Kong need to participate in the Citizenship Subject's mainland study tour, and Hong Kong and the mainland have achieved full customs clearance, there are a lot of people applying for identity documents. Parents and students are advised to have a good preparation in advance. The details for next year's mainland study tour will be announced in the new academic year. For enquires, please contact the Citizenship subject teacher Ms Hung Ka Yee at 23800241.



Dr. CHIU Cheung Ki
Principal